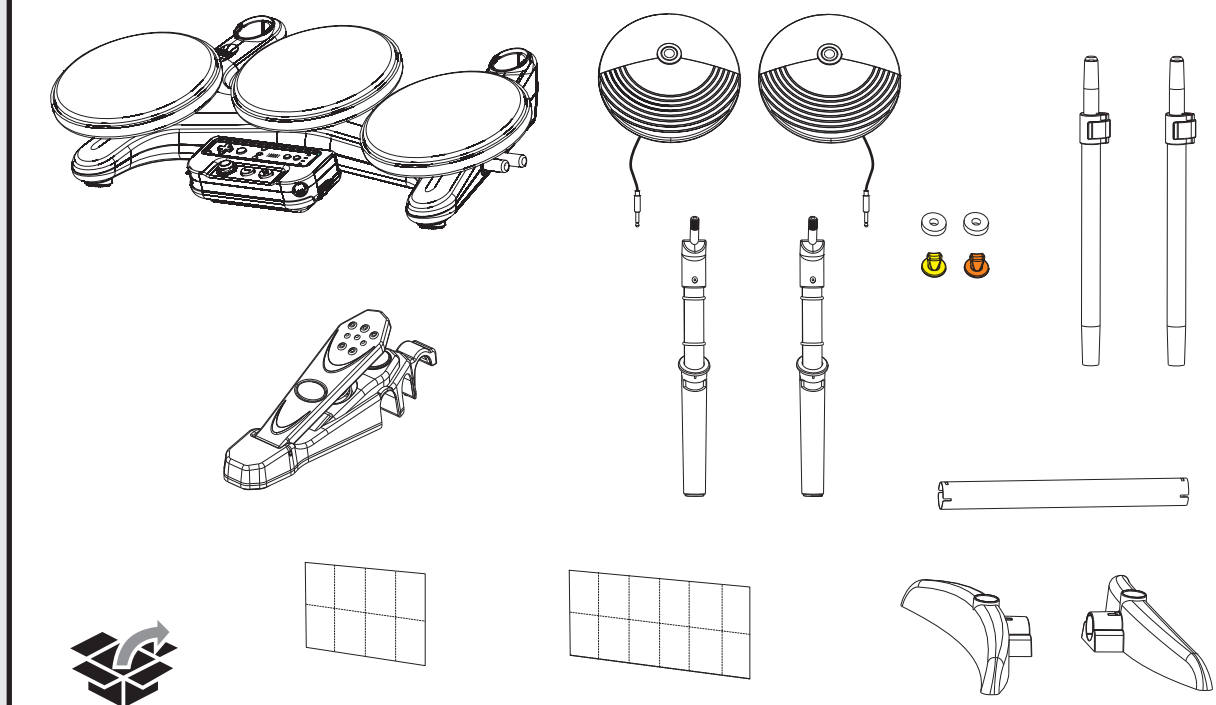




QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDA INTRODUTTIVA
SCHNELLSTARTANLEITUNG

- EN Wireless Drum Kit Controller for Wii™
FR Manette batterie sans fil pour Wii™
ES Mando inalámbrico de batería para Wii™
IT Controller batteria wireless per Wii™
DE Drahtloser Schlagzeug-Controller für Wii™



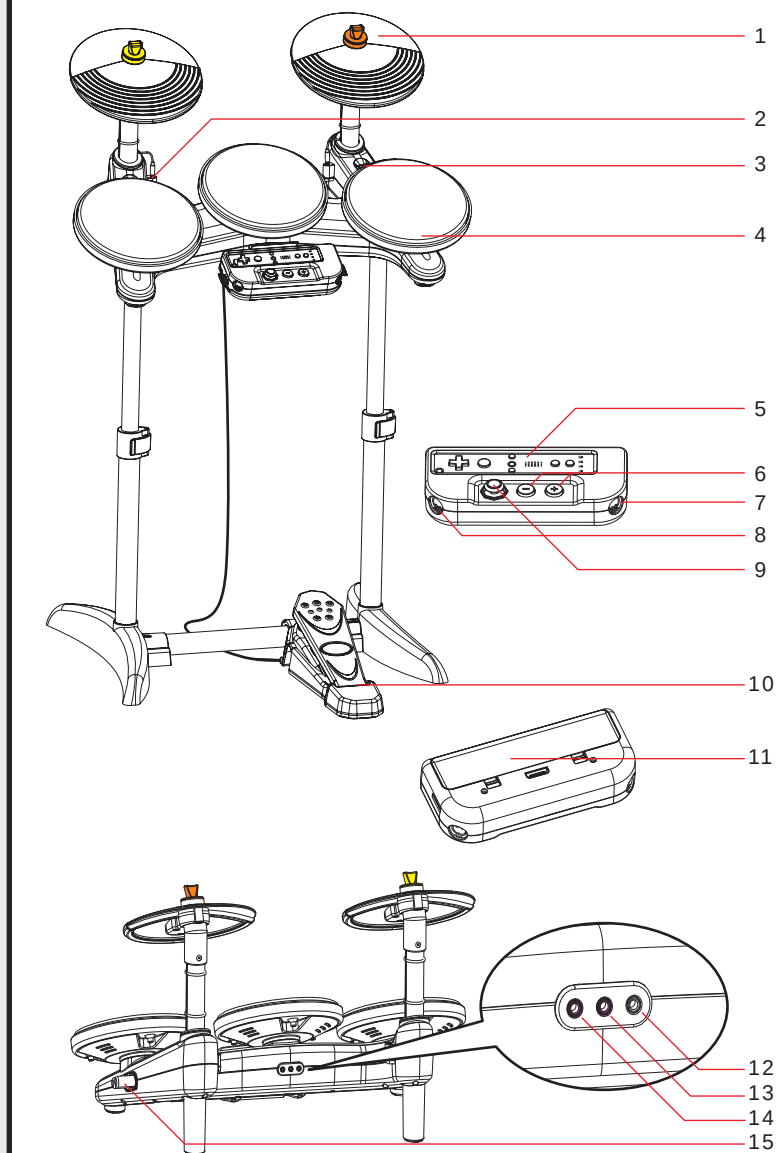
⚠ WARNING
CHOKING HAZARD - Small parts
Not for children under 3 years.

⚠ AVERTISSEMENT
RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces
Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.

⚠ ADVERTENCIA
RIESGO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas
No apto para niños menores de 3 años.

⚠ ATTENZIONE
PERICOLO DI SOFFOCAMENTO -
Contiene parti di piccole dimensioni.
Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

⚠ WARNING
ERSTICKUNGSGEFAHR - Kleine Teile
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



- EN 1. Yellow and Orange Cymbal Pads
2. Yellow and Orange Cymbal Pad Inputs
3. Levers to remove cymbal post
4. Red, Blue and Green Drum Pads
5. Wii Remote™ compartment
6. + and - Buttons
7. MIDI OUT - Use a MIDI cable to connect an external MIDI device here
8. MIDI IN - Use a MIDI cable to connect an external MIDI device here
9. Control Stick
10. Kick Pedal
11. Wii Remote compartment
12. Expansion port (for connection of external triggers)
13. Kick Pedal input (for a second Kick Pedal)
14. Kick Pedal input
15. Drum stick holder
- FR 1. Cymbales jaune et orange
2. Connecteurs cymbales jaune et orange
3. Leviers pour retirer le pied des cymbales
4. Pads de batterie rouge, bleu et vert
5. Compartiment pour télécommande Wii
6. Boutons + et -
7. MIDI OUT - Utilisez un câble MIDI pour relier un dispositif externe MIDI
8. MIDI IN - Utilisez un câble MIDI pour relier un dispositif externe MIDI
9. Stick directionnel
10. Pédale de grosse caisse
11. Compartiment pour télécommande Wii
12. Port d'extension (pour connecter un périphérique externe)
13. Connecteur pour pédale de grosse caisse (si deuxième pédale)
14. Connecteur pour pédale de grosse caisse
15. Porte baguettes de batterie
- ES 1. Plátillos amarillo y naranja
2. Conexiones de entrada de los plátillos amarillo y naranja
3. Palanca para quitar poste del platillo
4. Pads rojo, azul y verde
5. Compartimento del mando de Wii
6. Botón + y Botón -
7. Salida MIDI - Use un cable de MIDI para conectar aquí un dispositivo MIDI externo
8. Entrada MIDI - Use un cable de MIDI para conectar aquí un dispositivo MIDI externo
9. Joystick de comando
10. Pedale per grancassa
11. Compartimento del mando de Wii
12. Porta di espansione (per il collegamento di trigger esterni)
13. Ingresso del pedale (per un secondo pedale)
14. Ingresso del pedale
15. Porta bacchette
- IT 1. Piatti giallo e arancione
2. Ingressi dei piatti giallo e arancione
3. Leve per rimuovere le aste dei piatti
4. Tamburi rosso, blu e verde
5. Alloggiamento del telecomando Wii
6. Pulsanti + e -
7. USCITA MIDI - Utilizzare un cavo MIDI per collegare un dispositivo MIDI esterno
8. INGRESSO MIDI - Utilizzare un cavo MIDI per collegare un dispositivo MIDI esterno
9. Porta di espansione (per il collegamento delle cuffie)
10. Pulsante di connessione
11. Alloggiamento del telecomando Wii
12. Vano pile
13. Porta di espansione (per il collegamento di trigger esterni)
14. Ingresso del pedale (per un secondo pedale)
15. Ingresso del pedale
16. Porta bacchette
- DE 1. Gelbes und orangefarbenes Becken-Pad
2. Eingänge für gelbes und orangefarbenes Becken-Pad
3. Hebel zur Entfernung des Becken-Ständers
4. Rotes, blaues und grünes Drum-Pad
5. Fach für Wii-Fernbedienung
6. Plus- und Minus-Knopf
7. MIDI OUT - Hier können Sie über ein MIDI-Kabel ein externes MIDI-Gerät anschließen.
8. MIDI IN - Hier können Sie über ein MIDI-Kabel ein externes MIDI-Gerät anschließen.
9. Control Stick
10. Bass-Pedal
11. Fach für Wii-Fernbedienung
12. Erweiterungsanschluss (für den Anschluss externer Geräte)
13. Eingang Bass-Pedal (für ein zweites Bass-Pedal)
14. Eingang Bass-Pedal
15. Trommelstockhalter



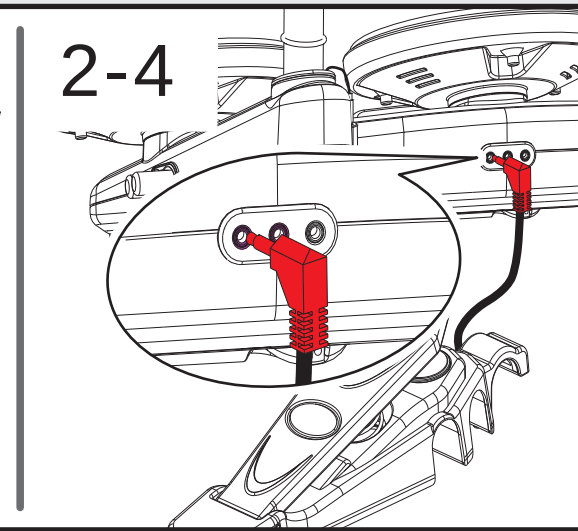
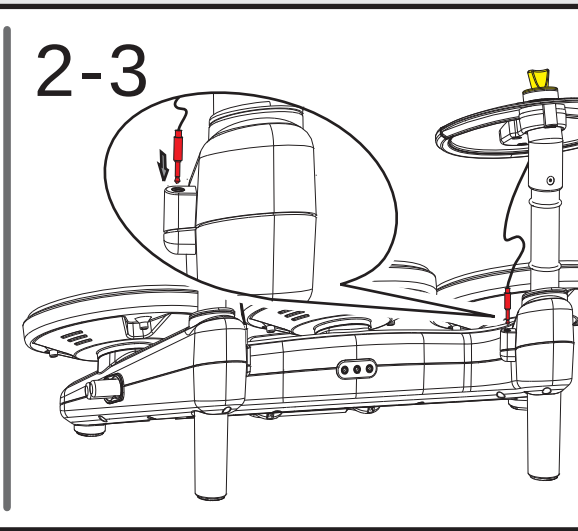
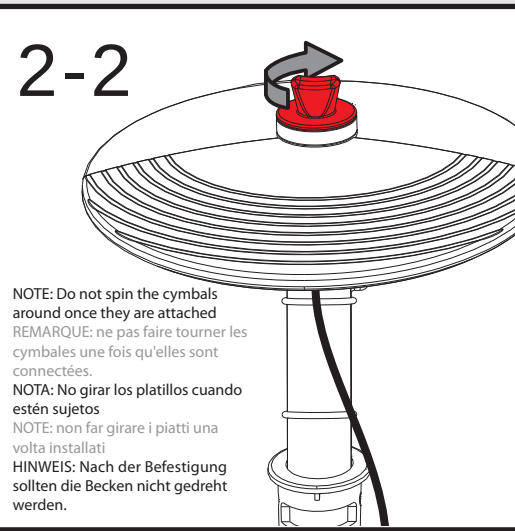
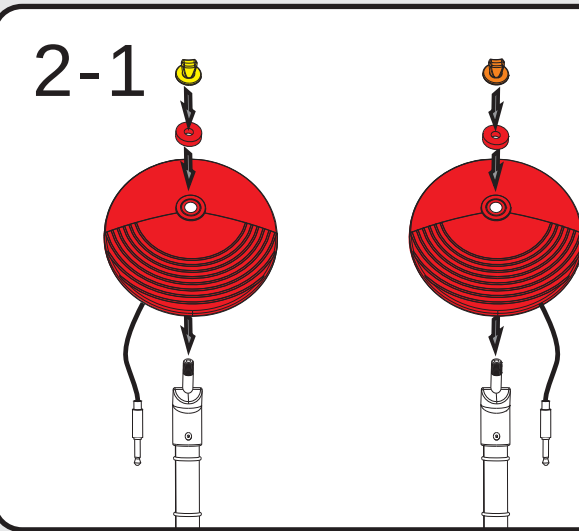
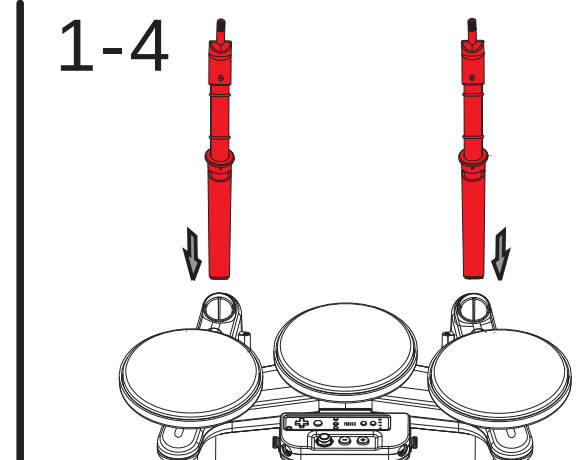
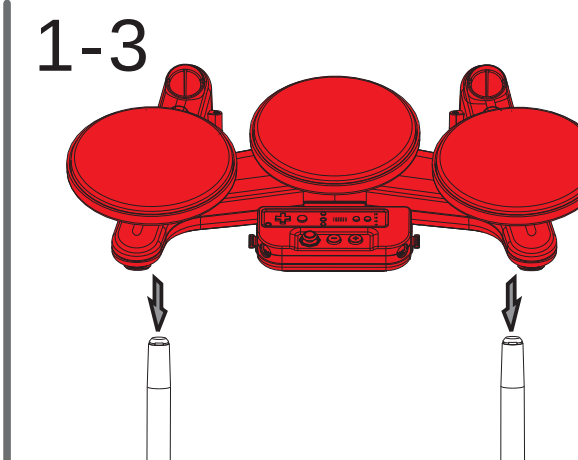
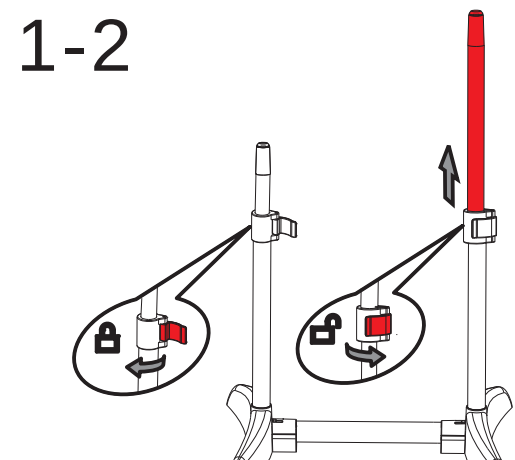
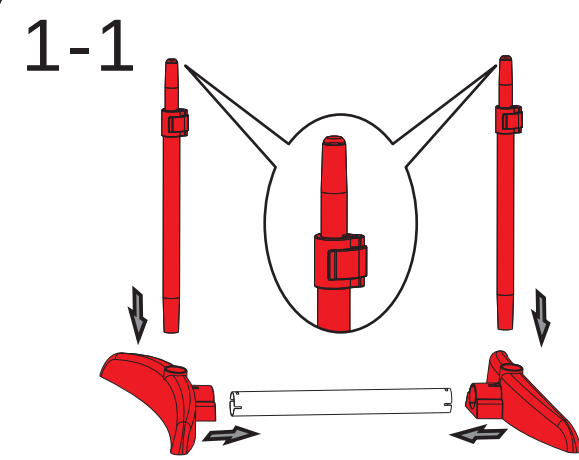
IMPORTANT! Please consult the wireless controller instruction manual for important health and safety information

IMPORTANT! Consulter le manuel d'instructions de la manette sans fil pour les renseignements importants de santé et sécurité.

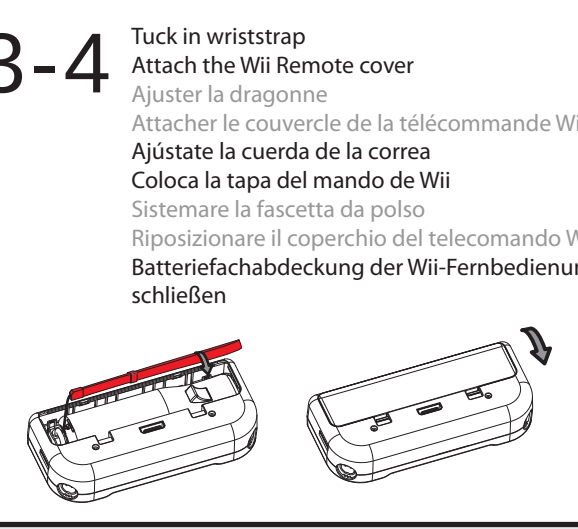
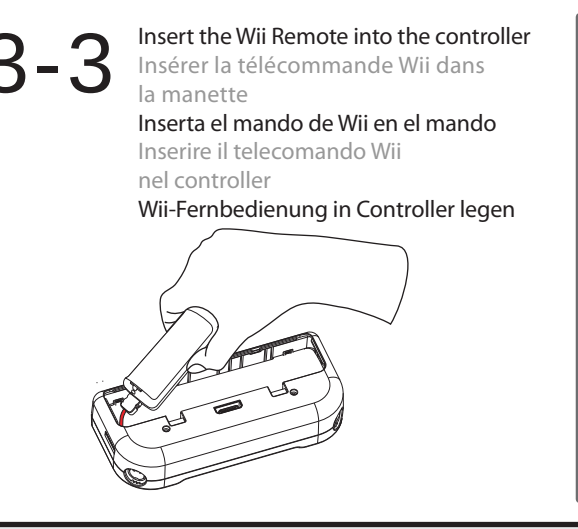
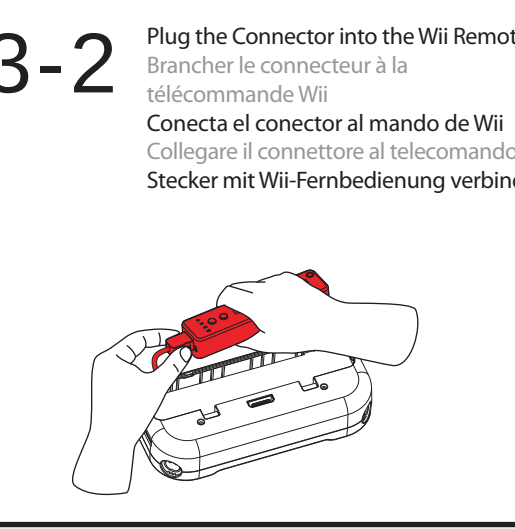
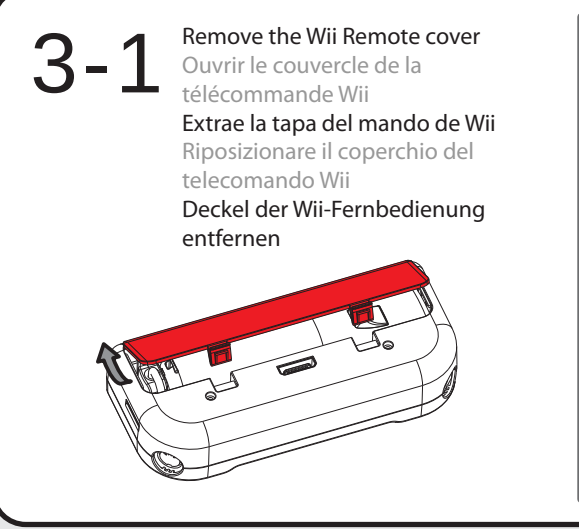
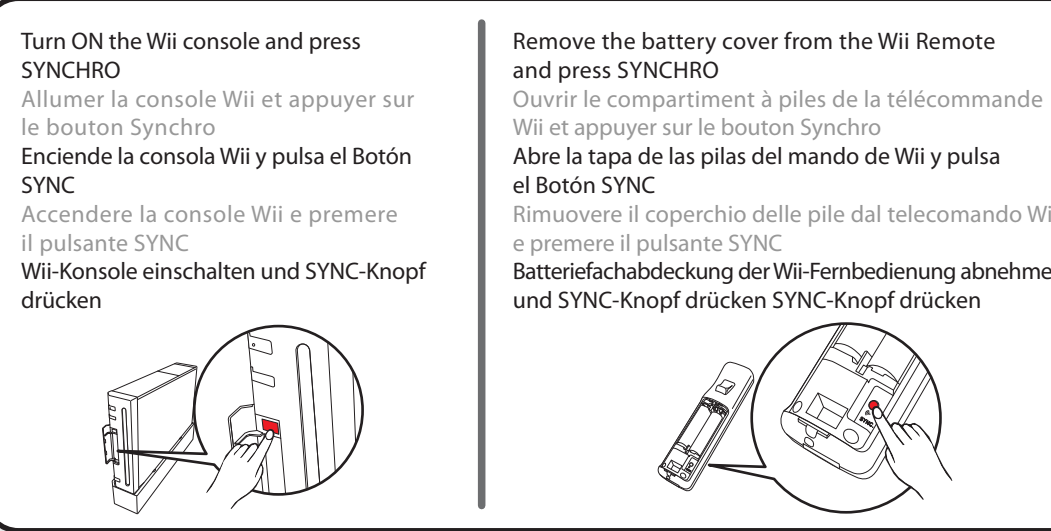
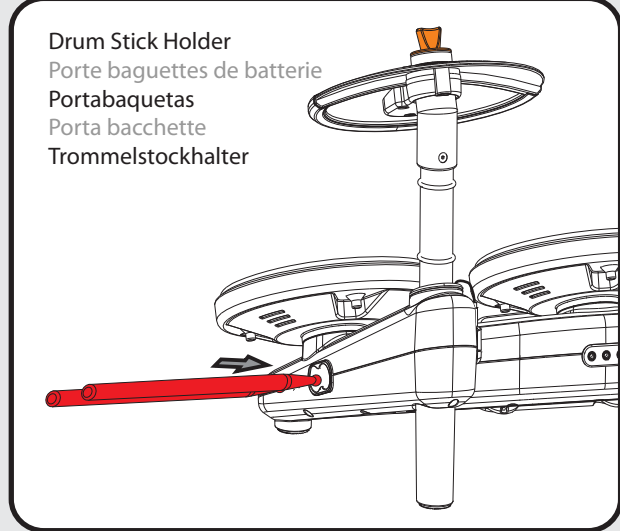
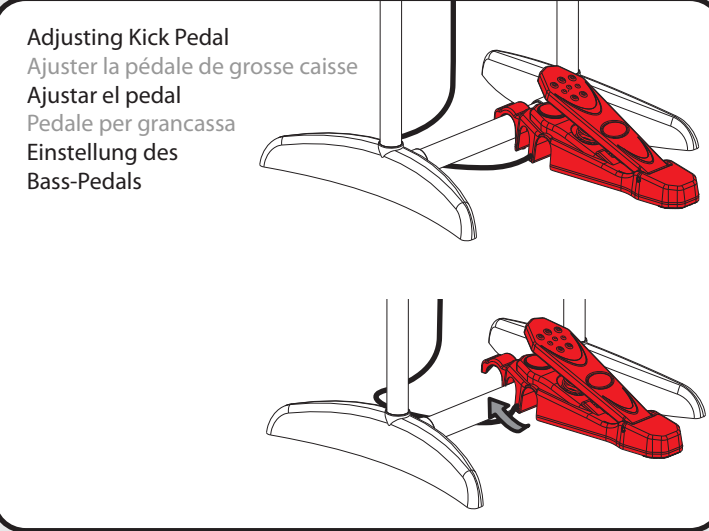
¡IMPORTANTE! Consulta el Manual de instrucciones del mando inalámbrico para conocer la información relevante sobre salud y seguridad.

IMPORTANTE. Consultare il manuale di istruzioni del controller wireless per importanti informazioni relative alla salute e alla sicurezza.

WICHTIG! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Wireless-Controllers, um wichtige Gesundheits- und Sicherheitsinformationen zu erhalten



NOTE: Do not spin the cymbals around once they are attached
REMARQUE: ne pas faire tourner les cymbales une fois qu'elles sont connectées.
NOTA: No girar los plátillos cuando estén sujetos
NOTE: non far girare i piatti una volta installati
HINWEIS: Nach der Befestigung sollten die Becken nicht gedreht werden.



Thank you for purchasing this controller. For your personal safety and the safety of others, before using this product please carefully read the instruction manual and quick start guide.

Merci d'avoir acheté cette manette. Pour votre sécurité et celle de votre entourage, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le guide de démarrage rapide avant toute utilisation.

Gracias por comprar este mando. Para tu seguridad personal y la de los demás, antes de usar este producto por favor lee con atención el manual de instrucciones y la guía de inicio rápido.

Grazie per avere acquistato questo controller. Per la propria sicurezza e quella altrui, prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale delle istruzioni e la presente guida introduttiva.

Danke, dass Sie diesen Controller gekauft haben. Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie es für später auf.

TROUBLESHOOTING

If you encounter problems, try the possible solutions provided below:

- (1) Move the controller closer to the console. (2) Check that the batteries still have some charge.
(3) Re-synchronize the Wii Remote (See the Wii console operations manual). (4) Make sure no objects are blocking the signals between the Wii console and Wii Remote.

DÉPANNAGE

Si vous rencontrez un problème, essayez l'une des solutions ci-dessous:

- (1) Rapprochez la manette de la console. (2) Vérifiez le niveau d'usure des piles.
(3) Synchronisez à nouveau la télécommande Wii (voir le mode d'emploi Wii pour plus d'informations).
(4) Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque le signal entre la console Wii et la télécommande Wii.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si aparece algún problema, intenta resolverlo a través de las siguientes acciones.

- (1) Acerca el mando a la consola. (2) Comprueba que las pilas todavía tengan carga.
(3) Vuelve a sincronizar el mando de Wii (consulta el manual de instalación de la consola Wii). (4) Asegúrate de que ningún objeto bloquee las señales entre la consola Wii y el mando de Wii.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi, provare una delle seguenti soluzioni:

- (1) Avvicinare il controller alla console. (2) Verificare che le pile siano cariche.
(3) Sincronizzare nuovamente il telecomando Wii (fare riferimento al manuale delle istruzioni della console Wii). (4) Accertarsi che non siano presenti oggetti che bloccano il segnale tra la console Wii e il telecomando Wii.

FEHLERBEHEBUNG

Falls Probleme auftreten, versuchen Sie es mit einem der folgenden Lösungsvorschläge:

- (1) Gehen Sie mit dem Controller näher an die Konsole. (2) Prüfen Sie, ob die Batterien leer sind.
(3) Synchronisieren Sie die Wii-Fernbedienung erneut (siehe Wii-Bedienungsanleitung). (4) Vergewissern Sie sich, dass keine Objekte den Signalweg zwischen Wii-Konsole und Wii-Fernbedienung versperren.

Questions or issues when setting up your new controller? We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou rencontrez un problème lors de l'installation de votre nouvelle manette? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

¿Tienes preguntas o problemas para instalar el nuevo mando? Te recomendamos que contactes primero con un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de enviarnos tu producto o que visites el siguiente sitio Web para obtener asistencia técnica:

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione del nuovo controller, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito:

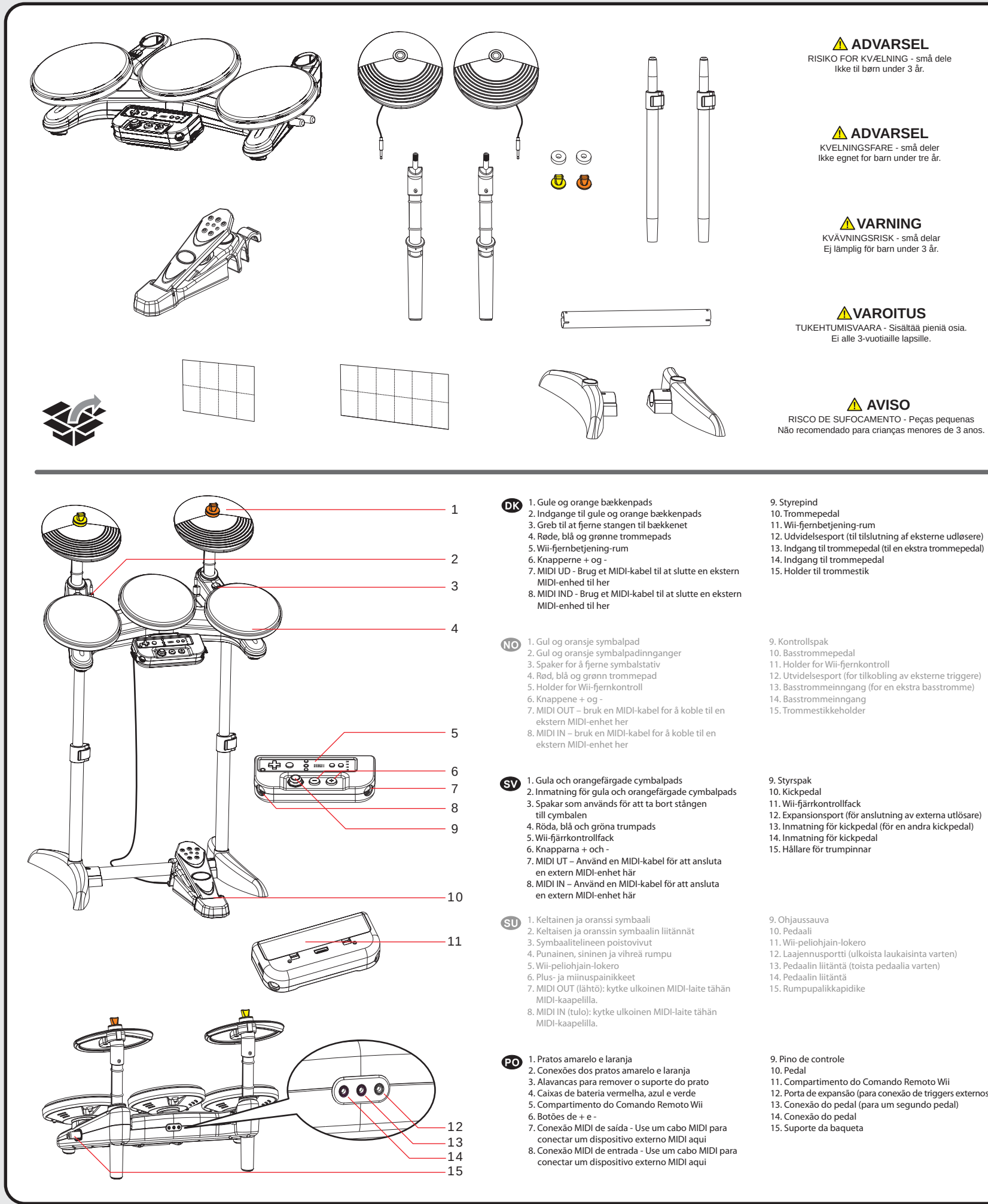
Haben Sie Fragen oder Probleme bei der Einrichtung Ihres neuen Controllers? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

<http://activision.com/support>



LYNGUIDE
HURTIGVEILEDNING
SNABBGUIDE
PIKAOPAS
GUIA DE INSTRUÇÕES RÁPIDAS

- DK** Trådløs Drum Kit-Controller til Wii™
NO Trådløs trommesettkontroller for Wii™
SV Trådlös handkontroll till trumset för Wii™
SU Rumpusarjan langaton ohjain (Wii™)
PO Controle sem fio tipo bateria para Wii™



⚠ ADVARSEL
RISIKO FOR KVELNING - små dele
Ikke til børn under 3 år.

⚠ ADVARSEL
KVELNINGSFARE - små deler
Ikke egnet for barn under tre år.

⚠ WARNING
KVAVNINGSRISIK - små delar
Ej lämplig for barn under 3 år.

⚠ VAROITUS
TUKEHTUMISVAARA - Sisältää pieniä osia.
Ei alle 3-vuotiaalle lapsille.

⚠ AVISO
RISCO DE SUFOCAMENTO - Peças pequenas
Não recomendado para crianças menores de 3 anos.

- DK** 1. Gule og orange bækkenspads
2. Indgang til gule og orange bækkenspads
3. Greb til at fjerne stangen til bækkenet
4. Røde, blå og grønne trommepads
5. Wii-fjernbetjening-um
6. Knappene + og -
7. MIDI UD - Brug et MIDI-kabel til at slutte en ekstern MIDI-enhed til her
8. MIDI IN - Brug et MIDI-kabel til at slutte en ekstern MIDI-enhed til her

9. Styrepind
10. Trommepedal
11. Wii-fjernbetjening-um
12. Udvidelsesport til tilslutning af eksterne udlosere
13. Indgang til trommepedal (til en ekstra trommepedal)
14. Indgang til trommepedal
15. Holder til trommestik

- NO** 1. Gul og oransje symbalpad
2. Gul og oransje symbalpadinganger
3. Spaker for å fjerne symbalstativ
4. Rød, blå og grønn trommepad
5. Holder for Wii-fjernkontroll
6. Knappene + og -
7. MIDI OUT - bruk en MIDI-kabel for å koble til en ekstern MIDI-enhet her
8. MIDI IN - bruk en MIDI-kabel for å koble til en ekstern MIDI-enhet her

9. Kontrollspak
10. Basstrommepedal
11. Holder for Wii-fjernkontroll
12. Udvidelsesport for anslutning av eksterne utløsere
13. Basstrommeinngang (for en ekstra basstromme)
14. Basstrommeinngang
15. Trommestikkeholder

- SV** 1. Gula och orangefärgade cymbalpads
2. Inmatning för gula och orangefärgade cymbalpads
3. Spakar som används för att ta bort stangen till cymbalen
4. Röda, blåa och gröna trumspads
5. Wii-fjärrkontrollfack
6. Knapparna + och -
7. MIDI UT - Använd en MIDI-kabel för att ansluta en extern MIDI-enhet här
8. MIDI IN - Använd en MIDI-kabel för att ansluta en extern MIDI-enhet här

9. Styrspek
10. Kickpedal
11. Wii-fjärrkontrollfack
12. Expansionsport (för anslutning av externa utlösare) till cymbalen
13. Inmatning för kickpedal (för en andra kickpedal)
14. Inmatning för kickpedal
15. Hållare för trumspinnar

- SU** 1. Keltainen ja oranssi symbaali
2. Keltaisen ja oranssin symbaalin liitännät
3. Symbaalitelteen poistovivut
4. Punainen, sininen ja vihreä rumpu
5. Wii-peliohjain-lokero
6. Plus- ja miinuspainikkeet
7. MIDI OUT (tulo): kytke ulkoinen MIDI-laite tähän MIDI-kaapelilla.
8. MIDI IN (tulo): kytke ulkoinen MIDI-laite tähän MIDI-kaapelilla.

9. Ohjaussauva
10. Pedaalit
11. Wii-peliohjain-lokero
12. Laajennusportit (ulkoista laukaisinta varten)
13. Pedaalin liitäntä (toista pedaalia varten)
14. Pedaalin liitäntä
15. Rumpupalkkipäädike

- PO** 1. Pratos amarelo e laranja
2. Conexões dos pratos amarelo e laranja
3. Alavancas para remover o suporte do prato
4. Caixas de bateria vermelha, azul e verde
5. Compartimento do Comando Remoto Wii
6. Botões de + e -
7. Conexão MIDI de saída - Use um cabo MIDI para conectar um dispositivo externo MIDI aqui
8. Conexão MIDI de entrada - Use um cabo MIDI para conectar um dispositivo externo MIDI aqui

9. Pino de controle
10. Pedal
11. Compartimento do Comando Remoto Wii
12. Porta de expansão (para conexão de triggers externos)
13. Conexão do pedal (para um segundo pedal)
14. Conexão do pedal
15. Suporte da baqueta



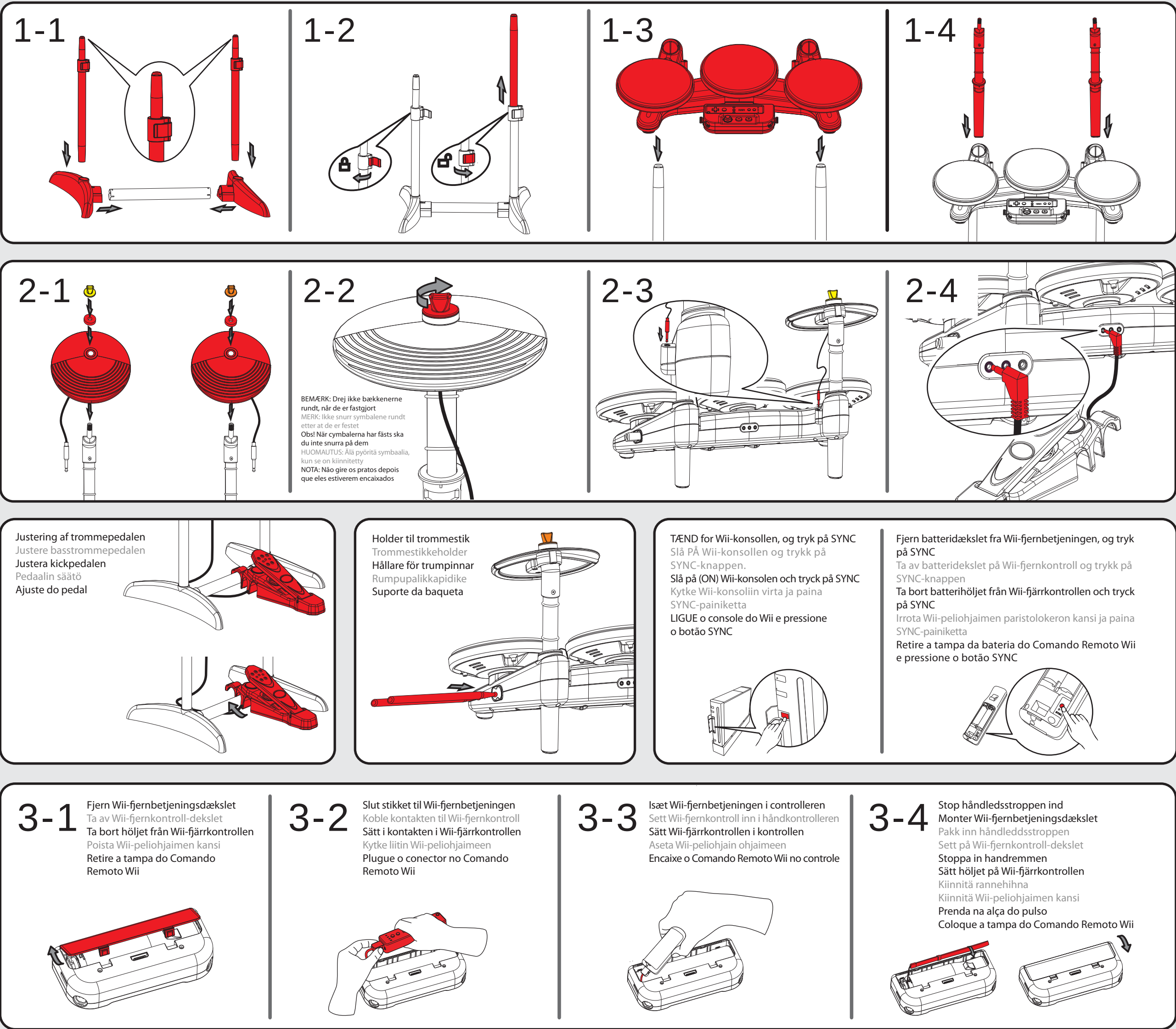
VIGTIGT! Se instruktionsmanualen til den trådløse controller for at få vigtige sundheds- og sikkerhedsoplysninger.

VIKTIG! Se håndboken for den trådløse kontrolleren for viktig informasjon om helse og sikkerhet.

VIKTIGT! Det finns viktig hälso- och säkerhetsinformation i instruktionsboken för den trådlösa spelkontrollen.

TÄRKEÄÄ! Katso tärkeät terveys- ja turvaviedot ohjaimen käyttöohjeesta.

IMPORTANTE! Consulte o manual de instruções do controle sem fio para obter informações importantes sobre saúde e segurança



Justering af trommepedalen
Justere basstrommepedalen
Justera kickpedalen
Pedaalin säätö
Ajuste do pedal

Holder til trommestik
Trommestikkeholder
Hållare för trumspinnar
Rumpupalkkipäädike
Suporte da baqueta

TÆND for Wii-konsollen, og tryk på SYNC
Slå på Wii-konsollen og tryk på SYNC-knappen.
Slå på (ON) Wii-konsolen och tryck på SYNC
Kytke Wii-konsolin virta ja paina SYNC-painiketta
LIGUE o console do Wii e pressione o botão SYNC

Fjern batteridækslet fra Wii-fjernbetjeningen, og tryk på SYNC
Ta av batteridekslet på Wii-fjernkontroll og trykk på SYNC-knappen
Ta bort batterihöljet från Wii-fjärrkontrollen och tryck på SYNC
Irrota Wii-peliohjaimen paristolokeron kansi ja paina SYNC-painiketta
Retire a tampa da bateria do Comando Remoto Wii e pressione o botão SYNC

3-1 Fjern Wii-fjernbetjeningsdækslet
Ta av Wii-fjernkontroll-dækslet
Ta bort höljet från Wii-fjärrkontrollen
Poista Wii-peliohjaimen kansi
Retire a tampa do Comando Remoto Wii

3-2 Slut stikket til Wii-fjernbetjeningen
Koble kontakten til Wii-fjernkontroll
Sätt i kontakten i Wii-fjärrkontrollen
Kytke liitin Wii-peliohjaimeen
Plugue o conector no Comando Remoto Wii

3-3 Isæt Wii-fjernbetjeningen i kontrolleren
Sett Wii-fjernkontroll inn i håndkontrolleren
Sätt Wii-fjärrkontrollen i kontrollen
Aseta Wii-peliohjain ohjaimeen
Encaixe o Comando Remoto Wii no controle

3-4 Stop håndledsstroppen ind
Monter Wii-fjernbetjeningsdækslet
Pakk inn håndledsstroppen
Sett på Wii-fjernkontroll-dækslet
Stoppa in handremmen
Sätt höljet på Wii-fjärrkontrollen
Kiinnitä rannehihna
Kiinnitä Wii-peliohjaimen kansi
Prenha na alça do pulso
Coloque a tampa do Comando Remoto Wii

Tak fordi du købte denne controller. Før du benytter dette produkt, skal du læse instruktionsvejledningen og lynguiden for din og andres personsikkerhed.

Takk for at du kjøpte denne kontrolleren. For din egen og andres sikkerhet, les brukerveiledningen og hurtigveiledningen nøye før du tar i bruk dette produktet.

Tack för att du har köpt den här kontrollen. För din egen och andras säkerhet ska du läsa igenom bruksanvisningen och snabbguiden noga innan du använder den här produkten.

Kiitos, että ostit tämän ohjaimen. Oman turvallisuutesi ja muiden turvallisuuden varmistamiseksi on tärkeää, että luet huolellisesti käyttöohjeen ja pikaoppaan ennen tämän tuotteen käyttöä.

Obrigado por adquirir este controle. Para a sua segurança e a segurança de todos, antes de utilizar este produto, leia o manual de instruções e o guia de instruções rápidas.

FEJLSØGNING

Hvis du støder på problemer, kan du prøve nedenstående løsninger:

- (1) Flyt kontrollen tættere på konsollen.
- (2) Kontroller, at der stadig er strøm på batterierne.
- (3) Gensynkroniser Wii-fjernbetjeningen (se Wii-instruktionsbogen).
- (4) Kontroller, at der ikke er nogen genstande, der blokerer for signalerne mellem Wii-konsollen og Wii-fjernbetjening.

FEILSØKING

Hvis det oppstår problemer, kan du prøve de mulige løsningene nedenfor:

- (1) Flytt håndkontrolleren nærmere konsollen.
- (2) Sjekk at batteriene har tilstrekkelig ladning.
- (3) Synkroniser Wii-fjernkontroll på nytt (se brukerveiledning for Wii-konsoll).
- (4) Pass på at ingen objekter blokkerer signalet mellom Wii-konsollen og Wii-fjernkontroll.

FELSÖKNING

Om fel uppstår kan du prova lösningarna nedan:

- (1) Flytta kontrollen närmare konsolen.
- (2) Kontrollera att det finns ström kvar i batterierna.
- (3) Synkronisera Wii-fjärrkontrollen igen (se bruksanvisningen för Wii-konsolen).
- (4) Kontrollera att inga föremål blockerar signalerna mellan Wii-konsolen och Wii-fjärrkontrollen.

VIANMÄÄRITYS

Jos ongelmia ilmenee, kokeile seuraavia mahdollisia ratkaisuja:

- (1) Siirrä ohjain lähemmäksi konsolia.
- (2) Tarkista, onko paristoissa virtaa.
- (3) Synkronoi Wii-peliohjain uudelleen (katso Wii-konsolin käyttöopas).
- (4) Varmista, että Wii-konsolin ja Wii-peliohjain välissä ei ole mitään, mikä estäisi signaalin kulun.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Em caso de problema, tente as possíveis soluções sugeridas a seguir:

- (1) Aproxime o controle do console.
- (2) Certifique-se de que as pilhas ainda tenham carga.
- (3) Sincronize o Comando Remoto Wii novamente (consulte o Manual de Operação da Wii).
- (4) Verifique se não há objetos bloqueando o sinal entre o console e o Comando Remoto Wii.

Spørgsmål og problemer under opsætningen af din nye controller. Vi anbefaler, at du kontakter Activisions kundeservice eller besøger webstedet nedenfor for at få teknisk hjælp, før du returnerer dit produkt:

Har du spørsmål eller problemer angående installasjonen av den nye kontrollenheten din? Vi anbefaler at du tar kontakt med Activisions kundestøtte før du returnerer produktet, eller besøker nettsiden nedenfor for teknisk hjelp:

Har du frågor eller problem som rör inställningen av din nya kontroll? Vi rekommenderar att du först tar kontakt med Activisions kundtjänst innan du returnerar produkten eller att du besöker webbplatsen nedan för teknisk hjälp:

Jos sinulla on uuden ohjaimen käyttöönottoon liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, suosittelemme, että otat yhteyden Activisionin asiakastukeen ennen tuotteen palauttamista. Teknistä tukea saa myös seuraavalta sivustolta:

Dúvidas ou perguntas sobre a configuração do seu novo controle? Sugerimos que você entre em contato com o suporte a clientes da Activision antes de devolver o produto, ou visite o seguinte website para obter ajuda técnica:

<http://activision.com/support>